TRÁGALA PERRO

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (58/85)

DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1797 - 1799
DIMENSIONES	218 x 152 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	Aguafuerte, aguatinta bruñida y punta seca
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra unánimemente reconocida
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	26 Dec 2010 / 29 May 2024
INVENTARIO	836 225

INSCRIPCIONES

Tragala perro. (en la parte inferior)

58. (en el ángulo superior derecho)

HISTORIA

Véase *Francisco de Goya y Lucientes, Pintor*.

Existe una prueba de estado antes de la letra con el aguatinta bruñida y la punta seca en la Biblioteca Nacional de Madrid.

En las primeras tiradas el título aparece mal escrito, *Tragala pero*, hasta que se corrigió el error y se añadió la "r".

Se conserva un *dibujo preparatorio* para este grabado.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Un hombre arrodillado y suplicante que se sitúa en el centro de la composición, ligeramente desplazado a la derecha, está rodeado de clérigos. El que se encuentra en primer plano, con rostro de ojos desorbitados y boca abierta como si exhalase un grito, porta una enorme jeringa con la que amenaza al incauto. Otro personaje lo apresa, mientras que uno que se halla en el fondo de la composición ríe, y otros dos que se están a los lados parecen asistir impasibles a la escena. En el fondo, en la penumbra, es posible advertir varias cabezas de animales de aspecto amenazante.

Goya ha empleado el aguatinta de tres tonos, que contrasta con las reservas de barniz de los blancos, especialmente en el personaje que sujeta la jeringuilla, y ha usado la punta seca en la figura velada.

El manuscrito de Ayala describe esta estampa de la siguiente manera: "Intentan unos frailes curar a un pobre Marcos, colgándole al cuello una reliquia y echándole lavativas por fuerza". En el del Museo Nacional del Prado se apunta: "El que viva entre hombres era geringado irremediablemente: si quiere evitarlo habrá de irse a habitar en los montes y cuando esté allí conocerá también que esto de vivir solo es una geringa". Por último, el manuscrito de la Biblioteca Nacional se refiere a esta estampa con el siguiente comentario: "No le echan mala lavativa a cierto Juan lanas unos frailes que galantean a su mujer y le ponen un taleguillo al cuello a manera de reliquia para que se cure y calle. La mujer se ve detrás cubierta con un velo y un monstruo de enorme cornamenta preside la función autorizandolo todo nuestro Padre Prior".

Nigel Glendinning cree que la fuente de inspiración para este grabado se podría encontrar en unas Décimas manuscritas en Sevilla, de las que circulaban varias versiones, que relatan una anécdota muy conocida en la época: la rivalidad entre un oficial y un fraile por los favores de una mujer casada. Un día el oficial va a casa de su amada y se la encuentra con el fraile, a lo que éste le amenaza con aplicarle una lavativa, finalmente le saca una pistola y hace que una criada le aplique no una sino tres. De este modo el fraile de la jeringa se identificaría con el de la historia, el hombre arrodillado con el oficial y la figura del fondo con velo con la mujer. Detrás del grupo se alza un búho con las alas desplegadas entre unos cuernos de un ser monstruoso que simbolizaría al marido de la mujer o a su amante. Esta criatura tiene un gran morro que recuerda a un falo y a su lado una cara de aspecto perruno y reminiscencias humanas.

El título de la estampa tiene un doble sentido ya que a la víctima no le queda otro remedio que soportar lo que le está pasando. La palabra "trágala" quedó en la época como término ofensivo en el vocabulario político de las revueltas del siglo XIX. Asimismo, también se incluyó en canciones liberales críticas con los gobiernos absolutistas en el poder.

CONSERVACIÓN

La plancha se conserva en mal estado (Calcografía Nacional, nº 229).

EXPOSICIONES

Goya. Gemälde Zeichnungen. Graphik. Tapisserien
Kunsthalle Basel Basilea 1953
Del 23 de enero al 12 de abril de 1953.
cat. 243

Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)
Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980
Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.
cat. 38

Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992
Del 26 de octubre de 1992 al 10 de enero de 1993. Responsable científico principal: Nigel Glendinnig.
cat. 108

Francisco de Goya

Francisco Goya. Sein Leben im

Goya e la tradizione italiana

Francisco de Goya
Museo d'Arte Moderna Lugano 1996
Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.
cat. 58, p.85

Francisco Goya: Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996
Galerie Kornfeld Bern 1996
Del 21 de noviembre de 1996 a fines de enero de 1997.
cat. 64

Goya e la tradizione italiana
Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006
Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006. Responsables científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.
cat. 58, p.160

Goya. Opera grafica
Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006
Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007
p.39

Goya et la modernité
Pinacothèque de Paris París 2013
Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa.
cat. 198

BIBLIOGRAFÍA

"The Monk and the Soldier in Plate 58 of Goya's Caprichos"
Journal of the Warburg and Courtauld Institutes
GLENDINNING, Nigel
pp.115-120
XXIV, 1-2
1961
The Warburg Institute

"Nuevos datos sobre las fuentes del Capricho nº 58 de Goya"
Papeles de Son Armadans
GLENDINNING, Nigel
pp.13-29
91
1963

Goya engravings and lithographs, vol. I y II.
HARRIS, Tomás
pp.133-134, cat. 93
1964
Bruno Cassirer

Vie et oeuvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p.183, cat. 567
1970
Office du livre

Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes
WILSON BAREAU, Juliet
pp.184-187, cat. 107-108
1992
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

Goya. El capricho y la invención. Cuadros de gabinete, bocetos y miniaturas (Cat. expo)
MENA, Manuela B. y WILSON-BAREAU, Juliet (comisarias)
p.240, fig. 168
1993
Museo del Prado

Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional
SANTIAGO, Elena M. (coordinadora)
p.104, cat. 147-148
1996
Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición
BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel
pp.302-305
1999
Museo Nacional del Prado

Goya et la modernité (cat. expo.)
OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo
p. 264
2013
Pinacoteca de París

Goya. En el Norton Simon Museum
WILSON BAREAU, Juliet
pp. 42-75
2016
Norton Simon Museum

PALABRAS CLAVE

CAPRICCIO ABUSO DE PODER HERIDO

ENLACES EXTERNOS